ᒫᐦᒋᒡ ᒫᓯᓈᑖᒡ

ᐊᓐ ᐊᔅᒌᐤ ᐋᔔᑭᓐ, ᐋᐅᒄ ᐊᓐ ᐊᔅᒌ ᑭᔮ ᒫᒃ ᓂᐲ ᐊᓂᔮ ᒑ ᒌ ᐅᐦᒋ ᐋᔔᐱᔨᐦᐅᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᒫᒃ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ᙮ ᑖᐱᔥᑯᓐ ᐋ ᐋᐱᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ ᐊᔅᒌᐤ ᐋᔔᑭᓐᐦ ᑭᔮ ᐊᓂᐦᐄ ᐊᔅᒌᐦ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ, ᐋᑯᑦ ᐊᑎᑑ ᒑ ᐐᒋᐦᐄᐙᐱᔨᒡ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐋ ᐄᔑ ᐃᐦᑖᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐄᔑ ᐃᐦᑎᑯᐦᒡ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ ᐊᓂᑦ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᔅᒌ᙮ ᐋᑯᑦ ᒑ ᐅᐦᒋ ᐋᔔᐱᔨᒡ ᐊᓐ ᒫᒫᐦᒡ ᐋ ᐃᓯᓈᑯᓯᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐃᔑᓈᑯᐦᒡᐦ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ!

ᐋ ᐃᑖᐱᑎᐦᒡ ᐊᓐ

ᐊᔅᒌᐤ ᐋᔔᑭᓐ

ᒑ ᒌ ᐃᔑᓈᑯᐦᒡᐦ ᐊᔅᒌᐦ ᒑ ᒌ ᐃᐦᑎᑯᐦᒡᐦ “ᐊᔅᒌᐤ ᐋᔔᑭᓐᐦ”
ᐋᔮᓂᔅᒑᐤ ᒋᔅᒑᔨᐦᑎᒧᐎᓐ ᐅᐦᒋ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ
ᐊᑎᑑ ᒥᒋᒻ ᐋ ᓂᑑᒋᔅᒑᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᑭᔮ ᐊᑎᑑ ᓈᐅᔥ ᐋ ᐙᐙᐱᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᑖᓐ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ
ᐋ ᐋᐱᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᓐ ᐋ ᐄᔑ ᒋᔅᒑᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᑖᓐ ᒑ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ
ᐊᑎᑑ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᐋ ᐃᔅᐱᑎᑭᓂᐎᒡ ᐊᓐ ᔖᔥ ᐋ ᐃᐦᑎᑎᑭᓂᐎᒡ ᐊᔅᒌ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐅᔑᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᓐ ᐊᔅᒌ ᒑ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᓂᑖ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᒑ ᐄᔑ ᒋᓍᒡ ᐋᒄ ᒫᒃ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᒑ ᐄᔑ ᐱᑯᐦᐅᒡ ᐊᓂᒌ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ ᐊᓂᑖ ᐄᔑ ᓃᔥᑖᒥᐦᒡ

ᐊᓐ ᐋ ᓈᓈᑭᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ ᑭᔮ ᐋ ᐅᔮᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ ᐊᔅᒌᐦ ᐋ

ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ, ᒫᐤ ᒑ ᒋᔅᒌᐦᑎᒥᐦᒄ:

ᓃᔥᑖᒥᐦᒡ ᐊᔨᐦᒡ ᒑ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᐦᐅᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᒫᒃ ᒑ ᐊᑎ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡᐦ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ ᐊᑎᑑ ᐋ ᑎᐦᑳᔮᔨᒡ (ᐱᑯᓂᒑ ᐊᓂᑖ ᐊᑎᑑ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᒑ ᐃᔅᐱᔨᐦᐅᒡ)
ᒑ ᐋᐦᒋᐱᔨᒡ ᑖᓂᑦ ᐋ ᐊᑎ ᐃᐦᑖᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᑖᓂᑦ ᐋ ᐊᑎ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡᐦ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐋ ᐊᑎ ᒥᓯᐦᑖᐱᔨᒡ ᐊᔅᒌ ᒑ ᒌ ᐃᐦᑖᒡ ᑭᔮ ᒑ ᒌ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡᐦ
ᐊᔨᐦᒡ ᒑ ᒌ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᐋ ᐄᔑ ᒦᒋᓱᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ
ᐋ ᒧᔅᒋᐱᔨᒡᐦ ᑭᔮ ᐋ ᐹᐱᔨᒡᐦ ᐋᐦᑯᓱᐎᓐᐦ ᐊᓂᑖ ᐲᓯᒸᐦᑖᐦᒡ ᐋ ᐅᐦᒋᐱᔨᒡᐦ

ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ, ᒫᐤ ᒑ ᐃᔅᐱᔨᒡᐦ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ ᑭᔮ ᒫᐤ
ᒑ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡlife

ᓂᓈᔅᑯᒧᐎᓐᐦ

ᓂᒧᔨ ᐊᑐᒡ ᒋᐱᐦ ᐱᒥᐱᔨᐤ ᐆ ᐋᐱᑎᓰᐎᓐ ᐋᑳ ᐅᐦᒋ ᐐᒋᐦᐄᐙᒡ ᐋ ᐱᒥᐱᔨᐦᑖᒡ ᐊᓂᒌ ᑯᐯᒃ ᐋ ᐅᐦᒋ ᓂᑑᒋᔅᒑᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒫᒫᐦᒡ ᐋ ᐃᓯᓈᑯᓯᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐃᔑᓈᑯᐦᒡᐦ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ, ᐆᕌᓅᔅ ᒀᓐᔂᕐᑎᔭᒻ ᑭᔮ ᑯᐯᒃ ᑎᐹᔨᐦᒋᒑᓯᐤ ᑳ ᓈᓈᑭᒋᐦᑖᑦ ᐋ ᐅᔑᐦᑖᑭᓂᐎᔨᒡ
ᐋ ᐅᐦᒋ ᐱᑳᔅᒋᐦᐅᓈᓂᐎᔨᒡ, ᐊᔅᒌᔨᐤ ᑭᔮ ᐊᓂᔮᐦ ᐊᔅᒌᐦ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᔨᒡᐦ᙮ ᒫᐅᒌ ᑭᔮ ᑳ ᐐᒋᐦᐄᐙᐱᔨᐦᑖᒡ ᐅᐦᒋ ᔔᔮᓐᐦ ᐊᓂᒌ
ᕛᓐᑦ ᕓᕐ (ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐐᔓᐙᐎᓐ 26 ᐊᓂᑦ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ ᐋ ᐐᐱᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑ ᐃᐦᑎᓈᓂᐎᒡ 2006-2012 ᐅᐦᒋ ᐊᓂᑖ ᑯᐯᒃ ᑎᐹᔨᐦᒋᒑᓰᓈᐦᒡ) ᑭᔮ ᐊᓐ ᕛᓐᑦ ᑌ ᕃᔐᕐᔥ ᑐ ᑯᐯᒃ - ᓈᑐᕐ ᐁ ᑌᒃᓍᓨᔒ, ᐋᑯᑦ ᐊᓂᑦ ᐋ ᐅᐦᒋ ᓂᑑᒋᔅᒑᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑᒀᓐ ᑯᐯᒃ᙮ ᐊᓂᔮ ᑖᐱᔥᑯᓐ ᐋ ᐄᔑ ᓃᑳᓈᔮᐱᐦᑎᐦᒡ, ᐋᑯᑦ ᑳ ᐅᐦᒋ ᒌᔑᒥᓯᓂᐦᐄᑭᓂᐎᔨᒡ ᐊᓂᔮ “ᐋ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐄᒑᐱᔨᒡ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ ᐊᓂᑦ ᒫᒫᐦᒡ ᐋ ᐃᓯᓈᑯᓯᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐃᔑᓈᑯᐦᒡᐦ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ” ᒑ ᒌ ᐙᐙᐱᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐆ ᒥᓯᓂᐦᐄᑭᓐ᙮

ᐆ ᐊᐱᔒᔥ ᐋ ᒥᓯᓈᑖᒡ, ᐋᑯᑦ ᐙᐦᒋᐱᔨᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐋ ᐙᐙᐱᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᑳ ᒥᓯᓂᐦᐄᑭᓂᐎᒡ, ᒋᒡ ᐊᓂᐦᐄ ᐱᔅᑭᑎᓯᓂᐦᐄᑭᓐᐦ ᐋ ᒥᓯᓈᑖᒡ ᐋ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐆᑯᒡ ᐊᐙᓂᒌ ᐊᓂᑖ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᐋ ᐐᒋᒡ, ᑭᔮ ᐊᓐ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᐊᔅᒌ, ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ ᐊᔅᒌᐦ ᑭᔮ ᐊᓂᐦᐄ ᐊᔅᒌᐤ ᐋᔔᑭᓐᐦ᙮ ᒫᐅᑖ ᒑ ᒌ ᐲᐦᑎᑖᐱᔨᔮᒄ ᒑ ᒌ ᐙᐱᐦᑎᒫᒄ ᐊᑎᑑ ᒥᒋᓐ ᐋ ᒥᓯᓈᑖᒡᐦ ᑎᐹᒋᒨᓯᓂᐦᐄᑭᓐ http://qcbs.ca/research/research-contracts/adapting-to-cc/᙮

ᐊᓐ ᐋ ᐋᐱᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐋᔮᓂᔅᒑᐤ ᒋᔅᒑᔨᐦᑎᒧᐎᓐ, ᐋ ᓂᑑᒋᔅᒑᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑᒀᓐ ᑭᔮ
ᐊᓐ ᐋ ᐄᔑ ᐋᐱᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑᒀᓐ ᐊᓄᐦᒡ, ᑭᔮ ᐊᓂᐦᐄ ᐊᔅᒌᐦ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ
ᑭᔮ ᐐᔓᐙᐎᓐᐦ, ᐋᐅᒄ ᓈᔥᒡ ᓈᑐᐙᔨᐦᑖᑯᐦᒡ ᑯᔨᔅᒄ ᒑ ᐄᔑ ᐱᒥᐱᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ ᐅᐦᒋ
ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ ᑭᔮ ᐊᓐ ᑖᓐ ᐋ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐄᒑᐱᔨᒡ ᐊᓂᑦ ᑯᐯᒃ
ᐊᔅᒌᐦᒡ ᐋ ᐅᐦᒋ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ ᒑᒀᓐ ᑭᔮ ᐋ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐆᑯᒡ ᐊᐙᓂᒌ ᑯᐯᒃ ᐊᔅᒌᐦᒡ᙮

ᐊᓐ ᐋ ᐄᔑ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ ᒑᒀᓐ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ, ᐋᐅᒄ ᔖᔥ ᐊᔨᐦᒡ ᑳ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᑭᔮ ᐋᔥᒄ
ᐊᔨᐦᒡ ᒋᑭ ᐃᔅᐱᔨᐤ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ᙮ ᐆ ᒫᒃ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ, ᒑᒫᑳ ᒥᔥᑏ ᑖᐦᑭᐦᐆᑰᒡ ᐊᓂᒌ ᐊᐙᓂᒌ ᐋ ᐐᒋᒡ ᐊᓂᑖ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᐊᓂᑦ ᐅᑎᔨᐦᑐᐎᓂᐙᐦᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐋ ᐄᔑ ᐱᒫᒋᐦᐅᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓂᔮ ᐋᔥᒄ ᓈᔥᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐙᔨᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ ᐋ ᐅᐦᒋ ᐱᒫᒋᐦᐅᒡ᙮ ᐊᓂᒌ ᑳ ᓂᑑᒋᔅᒑᔨᐦᑎᐦᒡ ᐊᐙᓂᒌ ᒑᒀᔨᐤ ᑭᔮ ᐊᓂᒌ ᐊᐙᓂᒌ ᔖᔥ ᓈᐦᐄᔨᐤ ᑳ ᐙᐱᐦᑎᐦᒡ, ᐋᐅᒄ ᔖᔥ ᐋ ᒑᔥᑎᓈᑖᔮᔨᐦᑖᑯᐦᒡ ᒥᔥᑏ ᒑᒀᓐ ᐋ ᒌ ᐋᐦᒋᐱᔨᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐋ ᐄᔑ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ ᒑᒀᓐ
ᐊᓂᑖ ᑯᐯᒃ ᐊᔅᒌᐦᒡ᙮

1 2 3 4 5

6
Photo credits: Victoria Bauman (1,2,4), Ashleigh Downing (3), Michel Rapinski (5), MDDEP (6)

1

2

Photo credits: MDDEP (1), Alain Cuerrier (2)

ᐋ ᓂᑑᐦᐅᓈᓂᐎᒡ, ᐋ ᓅᑎᒫᓵᓂᐎᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐐᐦ ᒥᓂᐦᐅᓈᓂᐎᒡ
ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᑐᐦᑖᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑳ ᒧᐙᒡ ᑯᑎᒃᐦ ᐊᐅᐦᑳᓐᐦ
ᐋ ᐄᔅᑯᐱᔨᒡ ᐋ ᐋᐦᑯᓯᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᐋᑳ ᐃᔥᐱᔑ ᒥᔻᒡ ᐃᔪᐎᓐ
ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᐋ ᐃᔥᐱᔑ ᐙᔪᑎᐦᒡ ᓂᑑᐦᐅᐎᓐ (ie. ᐊᑎᑑ ᐋ ᒥᐦᒑᑎᒃ ᑳ ᒋᓄᐙᑦ ᒥᔅᑎᓱ ᑭᔮ ᐋ ᐊᑎ
ᑎᐦᑯᔑᔑᑦ ᓂᔅᒃ ᑭᔮ ᐊᑎᐦᒄ)
ᐊᑎᑑ ᓈᐅᔥ ᐋ ᒧᔖᐹᔮᔨᒡ ᐋ ᓅᑎᒫᒑᒡ ᓂᐲᐤ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ
ᐊᑎᑑ ᐋ ᑎᐦᒀᒡ ᐋ ᓅᑎᒫᓵᓂᐎᒡ ᑭᔮ ᐋ ᓂᑑᐦᐅᓈᓂᐎᒡ ᒥᔅᑯᒦᐦᒡ
ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡᐦ ᐋ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ ᒦᓂᔥᐦ (ᐋ ᐃᔅᐱᐦᑖᔮᒡ, ᐋ ᐃᔥᐱᔑ ᐙᔪᑎᐦᒡᐦ ᑭᔮ ᑖᓐ ᐋ ᐃᔥᐱᔑ ᒥᔻᒡᐦ) ᐋᓂᔅᒑᐤ ᐃᔨᐦᑐᐎᓂᐦᒡ ᐋ ᐃᐦᑎᓈᓂᐎᒡ ᐋ ᑭᓄᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒦᒋᒻ ᐊᓂᑖ ᐄᑖᒥᐦᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ ᑳᒋᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐎᑎᐦᒡ ᑭᔮ ᒫᒃ ᐲᓯᒽ ᐋ ᐋᐱᒋᐦᐋᑭᓂᐎᑦ ᐋ ᐹᓯᑭᓂᐎᒡ ᒦᒋᒻ, ᐋᑳ ᐃᔥᐱᔑ ᑖᑆᐅᒑᔨᐦᑖᑯᐦᒡ

ᒥᔪᐱᒫᑎᓰᐎᓐ
ᐋ ᐋᔨᒥᐦᒡ ᒑ ᒌ ᐱᑳᔅᒌᐦᑳᓱᓈᓂᐎᒡ
ᐋᑳ ᐃᔥᐱᔑ ᔖᑉ ᐋᔮᐦᒌᓈᓂᐎᒡ
ᑏᑯᒡ ᐊᑖᐙᐅᑭᒥᑯᐦᒡ ᐋ ᐅᐦᑎᓂᑭᓂᐎᒡ ᒦᒋᒻ ᐋᑳ ᐃᔥᐱᔑ ᒥᔪᔥᑳᒑᒡ
ᐋ ᑖᐦᑭᐦᐆᑯᒡ ᓂᓈᐦᑰ ᐋ ᐃᑎᔅᑳᓈᓯᒡ ᐄᔨᔨᐅᒡ ᐊᓂᑖ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᐋ ᐐᒋᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓂᔮ ᐅᑎᔨᐦᑐᐎᓂᐙᐤ ᑭᔮ ᐋ ᐅᔮᒀᒥᓰᐎᓂᐙᐤ
ᐋ ᐄᔅᑯᐱᔨᒡ ᐋ ᐅᔑᑯᐦᐅᓈᓂᐎᒡ ᐋ ᐱᐹᒥᐱᔨᓈᓂᐎᒡ ᒥᔅᑯᒦᐦᒡ ᑭᔮ ᐊᔅᒌᐦᒡ (ᐱᑯᓂᒑ ᐋ ᑎᐦᒋᐱᔨᒡ ᑳᒋᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐎᑎᐦᒡ ᐄᑖᒥᐦᒡ ᐊᔅᒌ, ᐋ ᔓᔥᑯᐱᔨᒡ ᐊᔅᒌ, ᐋ ᒋᐦᑳᐙᑖᔨᐦᑖᑯᐦᒡ ᒌᔑᒄ)
ᐋ ᐄᔅᑯᐱᔨᒡ ᐋᐦᑯᓯᐎᓐᐦ ᐅᐦᒋ ᐊᓂᑦ ᐋ ᐅᐦᒋᐱᔨᒡᐦ ᐋ ᒋᔑᑖᒡ

ᐋ ᐅᐦᒋ ᐱᑳᔅᒋᐦᐅᓈᓂᐎᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐄᔑ ᐃᐦᑎᑯᐦᒡ ᒑᒀᓐ ᐋ ᐋᐱᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡ
ᒥᔥᑏ ᐃᐦᑎᑯᓐ ᒑᒀᓐ ᐋ ᐅᔥᑐᔨᐙᒡ ᐅᐦᒋ ᐋ ᐐᐦ ᐅᔑᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐋ ᐅᔥᑳᒡ ᒑ ᐅᐦᒋ ᐱᑳᔅᒋᐦᐅᓈᓂᐎᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ
ᐋ ᐊᑎ ᒋᔑᑖᒡ ᐊᓂᑖ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ
ᐋ ᓂᔓᐎᓈᑎᐦᒡ ᐊᓐ ᒑᒀᓐ ᐋ ᐊᑎ ᐃᐦᑎᑯᐦᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐋ ᑎᐦᒋᐱᔨᒡ ᑳᒋᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐎᑎᐦᒡ ᐄᑖᒥᐦᒡ ᐊᔅᒌ ᑭᔮ
ᐋᐦᒀᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒑᒀᓐ ᐊᔅᒌᐦᒡ
ᐋ ᓂᑐᐙᔨᐦᑖᑯᐦᒡ ᒑ ᒥᒥᔪᐱᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑᒀᓐ ᐊᓂᔮ ᐋ ᐄᔑ ᓂᑐᐙᔨᐦᑎᐦᒡ ᐊᐙᓂᒌ ᐊᑎᑑ ᐋ ᐊᑎ ᒥᐦᒑᑎᒡ ᐊᓂᑖ ᐋ ᐃᐦᑖᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐎᑎᓂᔨᒡ ᐄᑖᒥᐦᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ

ᐋᑳ ᐃᔥᐱᔑ ᐃᐦᑖᑦ ᑰᓐ
ᐋᑳ ᐃᔥᐱᔑ ᒧᔥᑖᑯᓈᐦᑖᑦ ᐲᓯᒽ ᐊᓂᑦ ᑰᓂᐦᒡ
ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ ᑭᔮ ᐊᔅᒌ ᐋᑳ ᐃᔥᐱᔑ ᒌᔓᐙᑯᓈᐙᒡ ᐋ ᒫᒀᐱᐳᐦᒡ
ᐋ ᑎᐦᒋᐱᔨᒡ ᐊᓐ ᑳᒋᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐎᑎᐦᒡ ᐄᑖᒥᐦᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ
ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᐋ ᐃᔥᐱᔑ ᑎᐦᑳᔮᒡ ᑭᔮ ᐋ ᐃᔥᐱᔑ ᐱᒫᔑᑯᐎᒡ ᓂᐲ ᐋ ᑎᐦᒋᓱᑦ ᑰᓐ ᑭᔮ ᒥᔅᑯᒦ

ᐋ ᑎᐦᒋᐱᔨᒡ ᐊᓐ ᑳᒋᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐎᑎᐦᒡ ᐄᑖᒥᐦᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ
ᐋ ᒧᔅᒋᐱᔨᒡ ᑳ ᐐᐦ ᑆᒋᔅᑐᐎᑭᐦᒡ ᒣᕞᐃᓐ ᑳ ᐃᔑᓂᐦᑳᑖᒡ, ᐋᐅᒄ ᐙᒋᐦᐄᐙᐱᔨᒡ ᐊᑎᑑ ᒑ ᒋᔑᑖᒡ ᒥᓯᐦᑖᔅᑭᒥᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ ᐋ ᒋᓯᔮᐹᐅᒋᐱᔨᒡ ᐊᔅᒌ ᐋ ᐊᑎ ᐐᓈᑭᒥᒡ ᓂᐲ
ᐋ ᐃᐦᑎᑯᐦᒡ ᒑᒀᓐ ᐋᑳ ᒥᔪᔥᑳᒑᒡ ᐊᓂᑦ ᑳᒋᒡ ᐋ ᒥᔥᑭᐎᑎᐦᒡ ᐄᑖᒥᐦᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ (ᒋᒡ ᒥᔅᑯᒦᐦᒡ ᑭᔮ ᒫᒃ ᑰᓂᐦᒡ) ᐋ ᒧᔅᒋᐱᔨᒡ ᐊᔅᒌᐦᒡ
ᐋ ᐊᑎ ᐐᓂᑎᐦᒡ ᐊᔅᒌ ᒑ ᒌ ᐅᐦᒋ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ ᒑᒀᓐ

ᐋ ᑎᐦᒋᓱᑦ ᒥᔅᑯᒦ
ᐐᐱᒡ ᐋ ᐲᑯᑦ ᒥᔅᑯᒦ ᒋᐦᒋᑭᒦᐦᒡ ᑭᔮ ᓵᑭᐦᐄᑭᓂᐦᒡ
ᐋᑳ ᔖᒫᒡ ᐅᑎᑎᐦᒡ ᒋᐦᒋᑭᒦᐦᒡ ᑭᔮ ᓵᑭᐦᐄᑭᓂᐦᒡ
ᐋ ᐄᔅᑯᐱᔨᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᐦᑖᑭᒥᒡ ᒋᐦᒋᑭᒦ
ᐋ ᐱᐱᒋᓰᑦ ᒥᔅᑯᒦ ᐋ ᒫᒀᐱᐳᐦᒡ

ᐋᑳ ᒋᐦᑳᐙᒋᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ

ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᐋ ᐱᑯᒋᔅᑭᒥᑳᒡ

ᐐᐱᒡ ᐋ ᐊᑎ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡᐦ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒋᑭᓐᐦ

ᐋ ᑯᔅᐱᓈᑎᑯᐦᒡ ᒑ ᒌ ᐎᓂᐦᑎᐦᒡ ᒫᒫᐦᒡ ᐋ ᐃᓯᓈᑯᓯᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ

ᑖᓐ ᒑ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐄᒑᐱᔨᒡ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᑯᐦᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓂᑦ ᐋ ᐊᑎ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ ᒑᒀᓐ ᐊᔅᒌᐦᒡ

ᑖᓐ ᐋ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐆᑯᒡ ᐊᓂᒌ ᐊᐙᓂᒌ ᐋ ᐐᒋᒡ ᐊᓂᑖ ᐊᑎᒫᐲᓯᒽ ᑯᐯᒃ?

ᐋ ᐄᔑ ᐃᐦᑎᑯᐦᒡ ᒑᒀᓐ
ᐋ ᐋᐱᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡ

ᒌᔑᒄ ᐋ ᓃᑳᔮᐱᐦᑖᑭᓂᐎᒡ

ᐋ ᐅᐦᒋ ᓂᑑᒋᔅᒑᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑᒀᓐ ᒋᔅᒑᔨᐦᑎᒧᐎᓐ

ᐋᐦᒀᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ

ᐋ ᐄᔑ ᐐᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ ᐃᐦᑖᐎᓂᐦᒡ

ᐋ ᒥᔪᐱᒫᑎᓰᓈᓂᐎᒡ

ᐋᔮᓂᔅᒑᐤ ᒋᔅᒑᔨᐦᑎᒧᐎᓐ

ᐋᔮᓂᔅᒑᐤ ᒋᔅᒑᔨᐦᑎᒧᐎᓐ

ᒥᔪᐱᒫᑎᓰᐎᓐ

ᐊᔅᒌ

ᐋ ᐄᔑ
ᒥᒥᔪᐱᔨᐦᐄᓱᓈᓂᐎᒡ

ᐋ ᓲᐦᒋᓰᓈᓂᐎᒡ

ᐋ ᒥᐦᒋᓰᓈᓂᐎᒡ

ᐋ ᒥᔪᐱᒫᑎᓰᓈᓂᐎᒡ

ᐃᔨᐦᑐᐎᓂᐦᒡ ᐋ ᐅᐦᒋ ᒋᔅᒑᔨᒦᓱᓈᓂᐎᒡ

ᐃᔨᐦᑐᐎᓐ ᐋ ᐃᐦᑐᑖᑭᓂᐎᒡ

ᒋᔖᔨᔨᐅᒡ

ᐅᔅᒋᓃᒋᓯᐅᒡ

ᒥᓯᓈᐱᔅᑭᐦᐄᑭᓂᐦᑳᓐ 1 ᓅᑯᓐ ᐊᓐ ᐋᔮᓂᔅᒑᐤ ᒋᔅᒑᔨᐦᑎᒧᐎᓐ ᑭᔮ ᐊᓐ ᐋ ᐅᐦᒋ
ᓂᑑᒋᔅᒑᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑᒀᓐ, ᐋᑯᑦ ᒑ ᐅᐦᒋ ᒥᒥᔪᐱᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᓐ ᒑᒀᓐ ᐋ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐄᒑᐱᔨᒡ
ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ ᐊᓂᑖ ᐋ ᐄᔑ ᑖᐦᑭᐦᐄᒑᐱᔨᒡ ᐃᐦᑖᐎᓂᐦᒡ (ᑖᐅᓃᓐ ᑭᔮ
ᑰᕆᔦᐃ, 2011)᙮

ᐋ ᒥᒥᔪᐱᔨᐦᐄᓱᓈᓂᐎᒡ ᐃᐦᑖᐎᓂᐦᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ

ᐊᓐ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᔅᒌ ᐅᑖ ᑯᐯᒃ, ᐋᐅᒄ 8.14% ᐋ ᐃᔥᐱᔖᒡ ᐊᓐ ᒥᓯᐙ ᑯᐯᒃ ᐊᔅᒌ ᐋ ᑭᓄᐙᐱᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᑭᔮ ᐋᐅᒄ ᒑ ᐐᒋᐦᐄᐙᐱᔨᒡ ᐋ ᐐᐦ ᓂᑳᐦᐄᑭᓂᐎᒡ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ᙮ ᐊᓐ ᒫᒃ ᐊᑎᑑ ᒥᔥᑏ ᒑ ᒌ ᐐᒋᐦᐄᐙᐱᔨᒡᐦ ᐅᐦᐄ

ᐊᔅᒌᐦ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ, ᐋᐅᒄ ᓈᑐᐙᔨᐦᑖᑯᐦᒡ ᐊᑎᑑ ᒑ ᒥᓯᐦᑖᐱᔨᒡᐦ ᑭᔮ ᒑ ᐐᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡᐦ᙮ ᐋᐅᑯᓐᐦ ᐅᐦᐄ ᒑ ᐐᒋᐦᐄᐙᐱᔨᒡᐦ ᐅᐦᐄ ᐊᔅᒌᐦ ᒑ ᐅᐦᒡ ᓂᑳᐦᐄᑭᓂᐎᒡ

ᐊᓐ ᐱᔥᒡ ᒑᒀᓐ ᐋ ᐅᔥᑖᐱᔨᐦᐄᐙᒡ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ, ᐱᑯᓂᒑ ᐋ ᐊᑎ ᒫᐦᒋᐦᐅᒡ ᐱᔥᒡ ᐋ ᐃᓯᓈᑯᓯᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ, ᑯᑎᒡ ᒑᒀᓐ ᐋ ᐊᑎ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ ᐋ ᒦᔥᑯᒋᐱᔨᒡ ᑭᔮ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᐋ ᐊᑎ ᒦᔥᑯᒋᐱᔨᒡ, ᐋᒄ ᒫᒃ ᒑ ᒌ ᑭᓄᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᓐ ᒫᒫᐦᒡ ᐋ ᐊᑎ ᐃᓯᓈᑯᓯᒡ ᐊᐅᐦᑳᓂᒡ ᑭᔮ ᐊᓐ ᒑᒀᓐ ᐋ ᐊᑎ ᓂᐦᑖᐅᒋᐦᒡ᙮ ᐋᐅᒄ ᑭᔮ ᐋ ᐐᒋᐦᐄᐙᐱᔨᒡ ᐋᑳ ᓈᔥᒡ ᒑ ᒌ ᑖᐦᑭᐦᐄᒑᐱᔨᐦᑖᒡ ᐊᐙᓂᒌ ᐊᓂᔮᐦ ᐊᔅᒌᐦ ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᔨᒡᐦ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ᙮

ᐋ ᓈᑭᑐᐙᔨᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᐊᔅᒌ:

ᒑ ᒌ ᐋᐱᒋᐦᑖᑭᓂᐎᒡ ᒑᒀᓐ ᐋ

ᐐᒋᐦᐄᐙᐱᔨᒡ ᐋ ᓂᑳᐦᐄᑭᓂᐎᒡ

ᐊᔨᐦᒡ ᐋ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒌᔑᒄ

1 2 3 4 Photo credits: Benoît Tremblay (1), Sarah Desrosiers(2,3), José Gérin-Lajoie (4)

1

2

3

4

5

6

Photo credits: Laura Siegwart Collier (1,3), Tim Whiskeychan (2), Michel Rapinski (4,5,6)